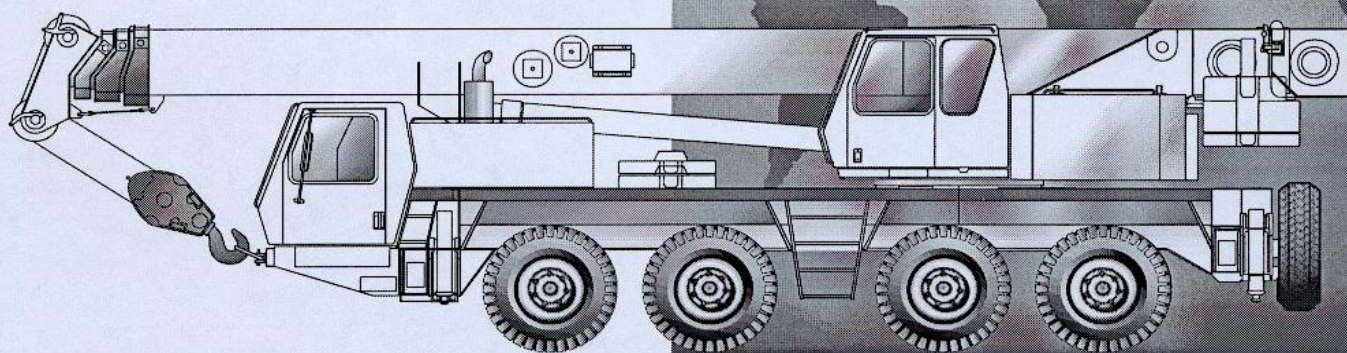




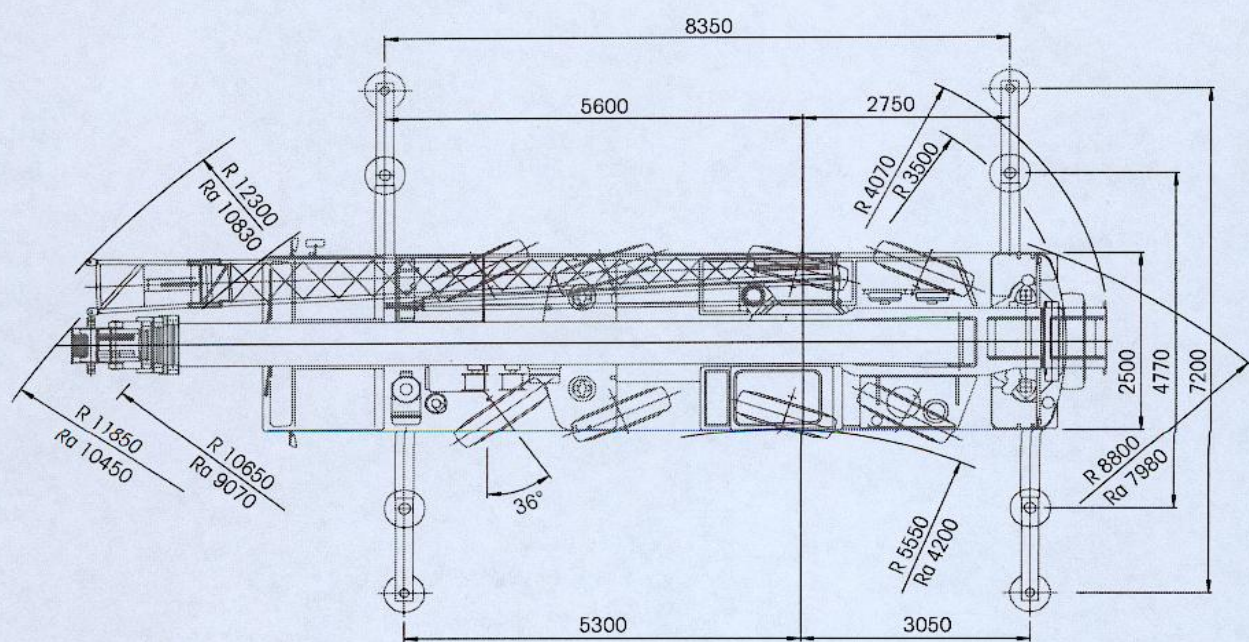
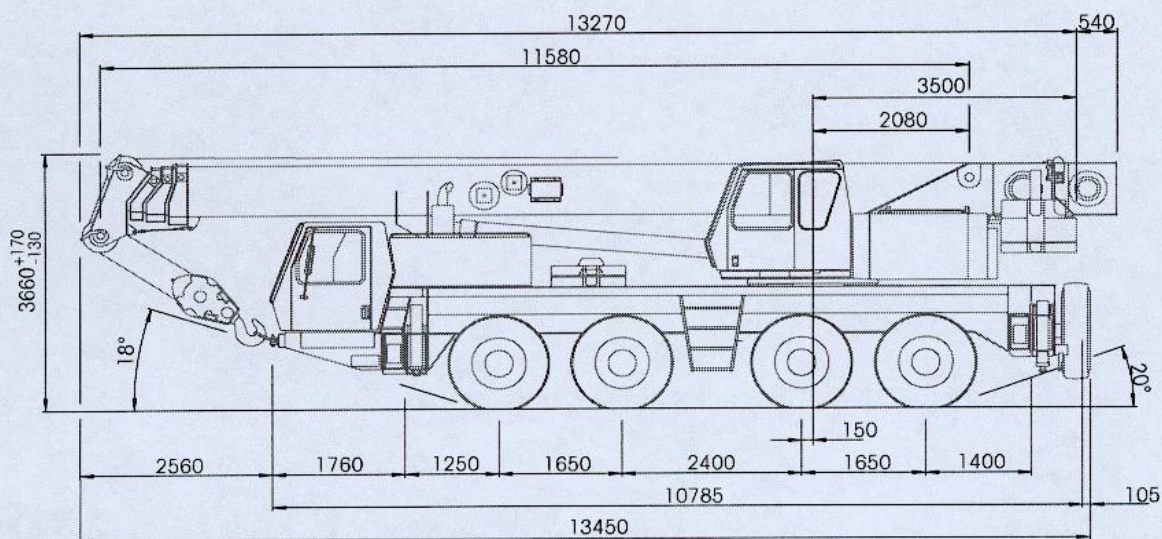
GMK 4070-1



All-Terrain Crane
Grue Tout Terrain

AT-Kran
Grúa Todo Terreno

Dimensions
Abmessungen
Encombrement
Dimensiones



Ra = Radius all wheels steered
 Radius allradgelenkt
 Rayon toutes les roues directrices
 Radio de giro con todas las ruedas giradas

Working range
Arbeitsbereiche
Portée flèche
Gama de trabajo



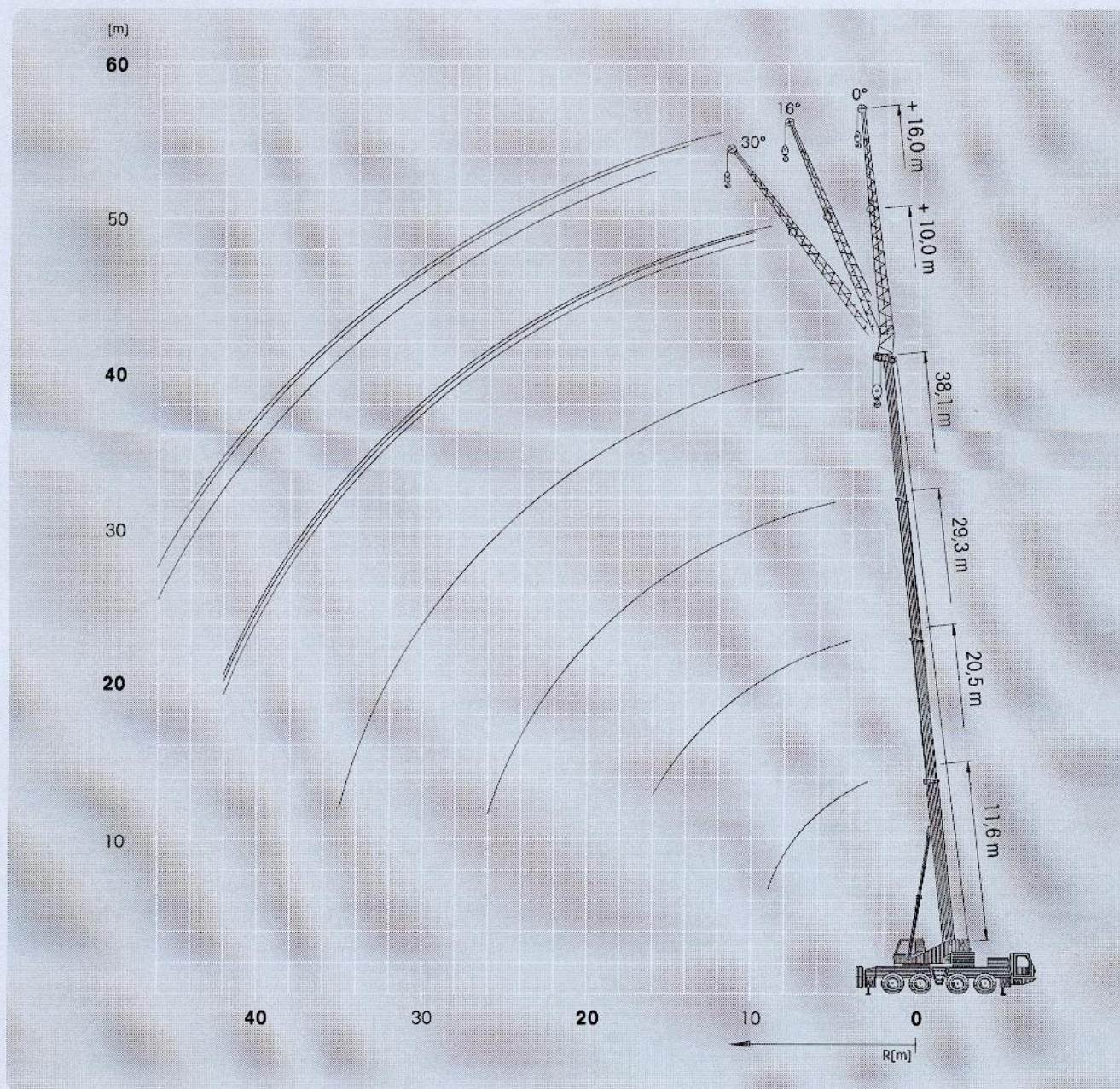
11,6 – 38,1 m



10/16 m



360°



	Hook block • Unterflasche • Crochet-moufle • Gancho	
	(t)	
	75D	3070
	50E/D	3000
	20E	2770
	8 H/B	2350

Weights/Working speeds
Gewichte/Geschwindigkeiten
Poids/Vitesses
Pesos/Velocidades de trabajo



Axle Achse Essieu Eje	1	2	3	4	Total weight Gesamtgewicht Poids total Peso total
t	12	12	12	12	48*

*incl. 6,8 t counterweight, tyres 16.00 R 25, 10/16 m bi-fold swingaway, 45 t hook block.
 *incl. 6,8 t Gegengewicht, Bereifung 16.00 R 25, 10/16 m Doppelklappspitze, 45 t Hakenflasche.
 *incl. de 6,8 t contrepoids, pneus 16.00 R 25, 10/16 m extension treillis, 45 t moufle.
 *incl. Contrapeso de 6,8 Tm, neumáticos 16.00 R25, 10/16 m plumin articulado, gancho de 45 Tm.



Lifting capacity of hook block Traglast der Hakenflasche Capacité moufle Capacidad de elevación del gancho	No. of sheaves Anzahl Rollen Nombre de poulies Número de poleas	Weight Gewicht Poids Peso	Parts of line Einsicherung Brins Ramales de cable	Possible load with the crane * Mögliche Traglast am Kran * Capacité possible sur la grue * Carga posible con la grue *
75 t / 60 t	5	850 kg	2 - 11	66 t / 60 t
50 t / 45 t	3	675 kg	2 - 7	42 t
20 t	1	325 kg	1 - 3	18 t
8 t	H/B	200 kg	1	6,2 t

* varies depending on national regulations, variiert je nach Ländvorschrift, fonction des réglementations nationales, variaciones dependo de las regulaciones nacionales



+



	1	2	3	4	5	R	
km/h	12,2	20,0	34,0	48,2	68,0	14,1	
km/h	6,6	10,8	18,4	26,0	37,0	7,6	74%
	14.00 R 25						



+



	Infinitely variable stufenlos progressivement variable Infinitamente variable	Rope Seil Câble Cable	Max. Single line pull Max. Seilzug Effort maxi au brin simple Tiro máximo por ramal
	0 - 120 m/min single line für einfachen Strang au brin simple ramal simple	19 mm/180 m	61 kN
	0 - 120 m/min single line für einfachen Strang au brin simple ramal simple	19 mm/180 m	61 kN
	0 - 2,4 min ⁻¹		
	- 3,0° to + 84° approx. 42 s ca. 42 s env. 42 s aproximadamente 42 s		
	11,6 m to 38,1 m approx. 110 s ca. 110 s env. 110 s aproximadamente 110 s		

Superstructure specification

Boom

11,6 m to 38,1 m four section full power boom.
Maximum tip height 41,0 m.

Boom elevation

1 cylinder with safety valve, boom angle from -3° to +84°.

Load moment and independent anti-two block system

Load moment and independent anti-two block system with audio-visual warning and control lever lock-out. These systems provide electronic display of boom angle, length, radius, tip height, relative load moment, maximum permissible load, load indication and warning of impending two-block condition with lock-out hoist function.

Cab

Aluminium, full vision, safety glass, adjustable operator's seat with hydraulic suspension, engine-independent heater. Armrest-integrated crane controls. Ergonomically arranged instrumentation and crane operating controls. Drive/steer controls.

Slewing

Constant delivery axial piston motor, planetary gear, holding brake and service brake.

Counterweight

9 tonnes, consisting of various sections. Hydraulic removal system (from crane cab).

Engine

See carrier.

Hydraulic system

2 separate pump circuits operating in an open circuit with 2 axial piston variable displacement pumps (load sensing) and 1 geared constant delivery pump for slewing. Thermostatically controlled oil cooler. Tank capacity: 820 l.

Control system

Stepless control of all crane movements using control levers with automatic reset to zero.

Hoist

Rope drum with special grooving and integrated planetary gear with multiple disk brake and axial piston motor. Drum rotation indicator.

*Optional equipment

Bi-fold swingaway, 10/16 m (offsets 0°, 16°, 30°).

Additional 4,4 tonnes counterweight (total counterweight 13,4 tonnes).

Auxiliary hoist.

Carrier specification

Chassis

Special 4-axle chassis, all-welded torsion-resistant box-type construction in high strength steel.

Outriggers

4 double hydraulically telescoping beams with vertical cylinders and outrigger pads. Independent horizontal and vertical movement control on each side of the carrier and from the crane operator's cab. Sight level gauge.

Engine

Mercedes-Benz OM442A, diesel, 8 cylinders, water cooled, turbocharged, 250 kW (340 PS) at 2100 rpm (80/1269 EWG - fan loose). Max. torque: 1500 Nm at 1200 rpm. Fuel tank capacity: 500 l. Engine emission: EUROMOT (EURO I) / EPA / CARB (non road).

Transmission

ZF automatic 5 HP 600, 5 forward and 1 reverse speed. Transfer case with 2 speeds and inter-axle differential lock.

Drive/Steer

8 x 6 x 8

Axle lines

4 axle lines. 1, 2 and 4 are driven steering axle lines, the 3rd is a steering axle line.

Suspension

MEGATRAK†. All wheels with independent hydropneumatic suspension and hydraulic lockout. Longitudinal and transverse level control with automatic on-highway levelling system. Range +170 mm/-130 mm.

Tyres

8 tyres, 14.00 R25.

Steering

Dual circuit, hydraulic power assisted steering with emergency steering pump and oil cooler. Axle lines 1, 2 and 4 steer on highway. Separate steering of the 3rd and 4th axle line for all wheel steering and crabbing.

Brakes

Service brake: pneumatic dual circuit, acting on all wheels, air dryer. Permanent brake: hydraulic retarder integrated within transmission. Parking brake: pneumatically operated spring-loaded brake acting on axle lines 2 and 4.

Cab

Aluminium, 2-man-design, safety glass, driver seat with hydraulic suspension, engine-dependent hot water heater. Complete instrumentation and driving controls. 60° tilt forward for engine access.

Electrical system

Three-phase alternator 28 V/80 A, 2 batteries 12 V/170 Ah. Lighting system and signals 24 V.

*Optional equipment

8 x 8 x 8.

Electric driveline retarder.

8 tyres, 16.00 R25 (vehicle width 2,75 m).

8 tyres, 20.5 R25 (vehicle width 2,86 m).

Engine-independent hot water heater, with engine pre-heater.

† "G MEGATRAK" (and design) is a trademark of Grove U.S. L.L.C.

*Further optional equipment upon request.

Notes referring to load charts
Hinweise zu Traglasttabellen
Notes relatives aux tableaux des charges
Notas para las tablas de cargas

Lifting capacities according to DIN/ISO • 85%

WARNING: THIS CHART IS ONLY A GUIDE. The Notes below are for illustration only and should not be relied upon to operate the crane. The individual crane's load chart, operating instructions and other instruction plates must be read and understood prior to operating the crane.

DIN/ISO: The stress analysis is based on DIN 15018, part 2 and 3 as well as on FEM 5004 standards.

Tipping conditions are governed by DIN 15019, part 2 and ISO 4305 standards.

85%: The lifting capacities do not exceed 85% of the tipping load. Dynamic influences and wind require reduction of capacity.

Lifting capacities at 85% do **not** comply with the essential health and safety requirements of the EU Machinery Directive.

The lifting capacities in the load charts are indicated in metric tonnes.

Lifting capacity = payload + weight of the hook block and suspending device.

The lifting capacities for the telescopic boom apply without jibs (swingaway lattice, boom extension, luffing-jib etc.)

The lifting capacities are subject to modifications.

Traglasten entsprechen DIN/ISO • 85%

WARNUNG: DIESE TABELLE IST LEDIGLICH EINE RICHTLINIE. Die Hinweise dienen als Erklärung und sind für die Kranbedienung nicht maßgebend. Vor Inbetriebnahme des Kranes sind die zugehörigen Traglasttabellen, Bedienungsanleitung und andere Vorschriften eingehend zu studieren.

DIN/ISO: Der Festigkeitsberechnung liegen die DIN 15018 Teil 2 und 3 sowie die FEM 5004 zugrunde.

Die Traglasten im Standsicherheitsbereich entsprechen DIN 15019 Teil 2 und ISO 4305.

85%: Die Traglasten überschreiten nicht 85% der Kipplast. Wind und dynamische Einflüsse reduzieren die Traglast.

Die 85% Traglasten entsprechen **nicht** den Sicherheitsanforderungen der EG-Maschinenrichtlinie.

Die Traglasten in den Tabellen sind in metrischen Tonnen angegeben.

Traglast = Nutzlast + Eigengewicht der Hakenflasche und der Anschlagmittel.

Die Traglasten für den Teleskopausleger gelten ohne Spitzenanbauten (Klappspitze, Vorbauspitze, Wippspitze, etc.)

Änderungen der Tragfähigkeit vorbehalten.

Capacités de levage selon DIN/ISO • 85%

ATTENTION: CE TABLEAU N'EST QU'UN GUIDE. Les notes ci-dessous sont données à titre d'exemple et ne devront pas être utilisées pour faire fonctionner la grue. Toute la documentation concernant chaque type de grue: tableau des charges, instructions de fonctionnement et toutes autres plaques d'instructions devront être lues et comprises avant de manoeuvrer la grue.

DIN/ISO: Le calcul de résistance est basé sur les normes DIN 15018, part 2 et 3 ainsi que FEM 5004.

Les conditions de basculement sont prévues par les normes DIN 15019, part 2 et ISO 4305.

85%: Les capacités de levage ne dépassent pas 85% de la charge de basculement. Vent et influences dynamiques réduisent la capacité de levage.

Les capacités de levage à 85% **ne** respectent pas les préconisations concernant la santé et la sécurité prévues par la Directive Machines CE.

Les capacités de levage dans les tableaux sont indiquées en tonnes métriques.

Capacité de levage = charge utile + poids des moufle/crochet et accessoires.

Les capacités de levage pour la flèche télescopique s'entendent sans allonges (flèche, flèche pliante, volée variable etc.)

Modifications des capacités de levage réservées.

Capacidades de elevación de acuerdo con DIN/ISO • 85%.

AVISO: ESTA TABLA ES SOLO UNA ORIENTACION. Las notas que aparecen al final de la misma solo sirven de ilustración y no deben ser tomadas como instrucciones para operar la grúa. La tabla de cargas, las instrucciones de operación y otras placas ilustrativas de cada grúa deben ser leídas y correctamente interpretadas antes de operar la grúa.

DIN/ISO: Los análisis de resistencia están basados en las normas DIN 15018. Apartados 2 y 3 así como en las normas FEM 5004.

Las condiciones de vuelco están reguladas por las normas DIN 15019 apartado 2 y ISO 4305.

85%: Las capacidades de elevación no exceden del 85% del momento de vuelco. La influencia dinámica y el viento requieren una reducción de las capacidades.

Las capacidades de elevación al 85% **no** cumplen con las normas de seguridad exigidas por las Directivas de Maquinaria de la CEE.

Las capacidades de elevación en las tablas están referidas en Tm.

Capacidad de elevación = Carga + peso del gancho y aparejos de carga.

Las capacidades de elevación para la pluma telescópica sin plumines (plegables, extensiones de pluma, angulares por motor, etc.)

Las capacidades de elevación están sujetas a modificación.

Lifting capacities for telescopic boom
Traglasten am Teleskopausleger
Forces de levage à la flèche télescopique
Capacidades de elevación con pluma telescópica



11,6 – 38,1 m



360°



9 t



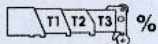
DIN/ISO

m	11,6*	11,6	20,5	29,3	34,6	38,1
3,0	70,0	67,5				
4,0	59,0	56,5	35,0			
5,0	50,0	48,0	35,0	18,0		
6,0	41,0	41,0	33,0	18,0	14,0	
7,0	33,5	33,5	29,0	18,0	13,9	10,0
8,0	26,0	26,0	24,0	17,5	13,0	10,0
9,0	21,0	21,0	20,5	16,2	12,2	10,0
10,0			17,2	15,0	11,5	10,0
11,0			15,5	13,6	10,9	10,0
12,0			13,3	11,8	10,3	10,0
13,0			11,6	10,4	9,7	9,5
14,0			10,2	9,1	9,2	9,0
15,0			9,0	8,6	8,3	8,5
16,0			7,9	8,2	7,5	7,6
18,0				7,2	5,9	6,2
20,0				5,9	4,7	5,0
22,0				4,9	3,7	4,0
24,0				4,1	2,9	3,2
26,0				3,5	2,3	2,6
28,0					1,8	2,1
30,0					1,3	1,6
32,0						1,2
34,0						0,9



85%

m	11,6*	11,6	20,5	29,3	34,6	38,1
3,0	77,0	74,5				
4,0	65,0	62,0	38,5			
5,0	55,0	53,0	38,5	19,8		
6,0	45,0	45,0	36,5	19,8	15,4	
7,0	36,0	36,0	32,0	19,8	15,3	11,0
8,0	28,0	28,0	26,5	19,3	14,3	11,0
9,0	23,0	23,0	22,5	17,8	13,4	11,0
10,0			18,6	16,5	12,7	11,0
11,0			16,7	14,9	11,9	11,0
12,0			14,5	13,0	11,3	11,0
13,0			12,7	11,4	10,7	10,4
14,0			11,2	10,0	10,1	9,9
15,0			9,9	9,5	9,2	9,3
16,0			8,7	9,0	8,2	8,4
18,0				7,9	6,5	6,9
20,0				6,5	5,2	5,5
22,0				5,4	4,1	4,4
24,0				4,5	3,2	3,6
26,0				3,8	2,5	2,9
28,0					1,9	2,3
30,0					1,4	1,8
32,0						1,3
34,0						0,9



	T1	T2	T3	%
T1	0	0	50/0	100/0
T2	0	0	50/100	100/100
T3	0	0	0/0	0/100

* over rear, nach hinten, en arrière, por la parte trasera.

Lifting capacities > 72 t require additional equipment. Traglasten > 72 t erfordern Zusatzeinrichtung. Capacités de levage > 72 t demandent équipement supplémentaires. Capacidades de elevación > 72 Tm requiere equipo adicional.

Lifting capacities for telescopic boom
Traglasten am Teleskopausleger
Forces de levage à la flèche télescopique
Capacidades de elevación con pluma telescópica



11,6 – 38,1 m



360°



6,8 t



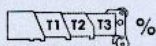
DIN/ISO

m	11,6*	11,6	20,5	29,3	34,6	38,1
3,0	70,0	67,5				
4,0	59,0	56,5	35,0			
5,0	49,0	48,0	35,0	18,0		
6,0	40,0	40,0	33,0	18,0	14,0	
7,0	31,0	31,0	27,0	18,0	13,9	10,0
8,0	24,0	24,0	22,0	17,5	13,0	10,0
9,0	19,6	19,6	18,7	16,2	12,2	10,0
10,0			16,6	14,1	11,5	10,0
11,0			14,2	12,1	10,9	10,0
12,0			12,2	10,5	10,3	10,0
13,0			10,5	9,6	9,3	9,4
14,0			9,1	9,1	8,2	8,4
15,0			8,0	8,6	7,3	7,5
16,0			7,0	8,0	6,5	6,7
18,0				6,4	5,1	5,4
20,0				5,2	4,0	4,3
22,0				4,3	3,1	3,4
24,0				3,6	2,4	2,7
26,0				3,0	1,8	2,1
28,0					1,3	1,6
30,0					0,9	1,2
32,0						0,8



85%

m	11,6*	11,6	20,5	29,3	34,6	38,1
3,0	77,0	74,5				
4,0	65,0	62,0	38,5			
5,0	53,5	52,5	38,5	19,8		
6,0	44,0	44,0	36,5	19,8	15,4	
7,0	33,5	33,5	29,5	19,8	15,3	11,0
8,0	26,0	26,0	24,5	19,3	14,3	11,0
9,0	21,0	21,0	20,5	17,8	13,4	11,0
10,0			18,1	15,5	12,7	11,0
11,0			15,4	13,3	11,9	11,0
12,0			13,3	11,5	11,3	11,0
13,0			11,5	10,5	10,3	10,4
14,0			10,0	10,0	9,1	9,2
15,0			8,8	9,5	8,1	8,2
16,0			7,7	8,7	7,2	7,4
18,0				7,1	5,7	5,9
20,0				5,8	4,4	4,8
22,0				4,7	3,4	3,8
24,0				3,9	2,6	3,0
26,0				3,3	2,0	2,3
28,0					1,4	1,8
30,0					1,0	1,3
32,0						0,9

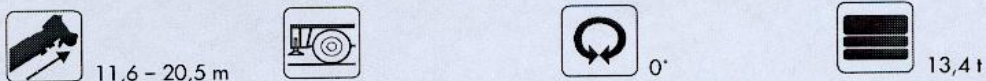


T1	0	0	50/0	100/0	100	100
T2	0	0	50/100	100/100	100	100
T3	0	0	0/0	0/100	60	100

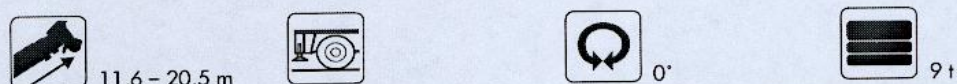
* over rear, nach hinten, en arrière, por la parte trasera.

Lifting capacities > 72 t require additional equipment. Traglasten > 72 t erfordern Zusatzeinrichtung. Capacités de levage > 72 t demandent équipement supplémentaires. Capacidades de elevación > 72 Tm requiere equipo adicional.

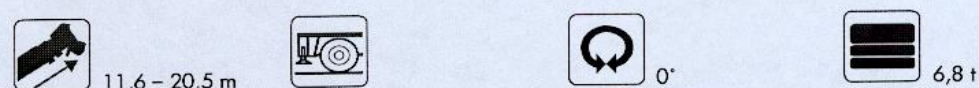
Lifting capacities for telescopic boom
Traglasten am Teleskopausleger
Forces de levage à la flèche télescopique
Capacidades de elevación con pluma telescópica



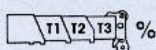
			DIN/ISO & 85%
m	11,6		20,5
3,0	17,8		14,7
4,0	14,4		12,2
5,0	11,9		10,3
6,0	9,9		8,7
7,0	8,4		7,5
8,0	7,1		6,5
9,0	6,1		5,6
10,0			4,8
11,0			4,2
12,0			3,6
13,0			3,1
14,0			2,7
15,0			2,3
16,0			



			DIN/ISO & 85%
m	11,6		20,5
3,0	17,5		14,5
4,0	14,2		12,0
5,0	11,7		10,1
6,0	9,7		8,6
7,0	8,2		7,3
8,0	7,0		6,3
9,0	5,6		5,2
10,0			4,3
11,0			3,6
12,0			3,0
13,0			2,5
14,0			2,1
15,0			1,7
16,0			



			DIN/ISO & 85%
m	11,6		20,5
3,0	17,4		14,4
4,0	14,0		11,9
5,0	11,6		9,9
6,0	9,6		8,3
7,0	8,0		6,7
8,0	6,4		5,5
9,0	5,1		4,5
10,0			3,7
11,0			3,0
12,0			2,5
13,0			2,0
14,0			1,6
15,0			1,3
16,0			



T1	0	0
T2	0	100
T3	0	0

Lifting capacities for bi-fold swingaway

Traglasten Doppelklappspitze

Forces de levage à l'extension treillis repliable double

Capacidades de elevación con plumín articulado



33,7 – 38,1 m



10/16 m



360°



13,4 t



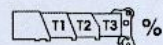
DIN/ISO

33,7							38,1					
m	10			16			10			16		
m	0°	16°	30°	0°	16°	30°	0°	16°	30°	0°	16°	30°
8,0	7,2											
9,0	7,2	5,0		3,5			4,6					
10,0	6,9	5,0	3,6	3,5	3,5		4,6	3,6	2,7	2,5		
11,0	6,7	5,0	3,6	3,5	3,5		4,6	3,6	2,7	2,5	2,5	
12,0	6,4	5,0	3,6	3,5	3,5		4,6	3,6	2,7	2,5	2,5	
13,0	6,1	4,8	3,6	3,5	3,5	2,1	4,6	3,6	2,7	2,5	2,5	
14,0	5,9	4,7	3,6	3,4	3,4	2,1	4,6	3,6	2,7	2,5	2,5	1,8
15,0	5,6	4,5	3,6	3,3	3,3	2,1	4,5	3,5	2,6	2,5	2,5	1,8
16,0	5,4	4,4	3,6	3,3	3,2	2,1	4,4	3,4	2,6	2,5	2,4	1,8
18,0	4,9	4,2	3,4	3,1	2,9	2,0	4,0	3,2	2,4	2,5	2,3	1,8
20,0	4,5	4,0	3,2	2,9	2,7	1,9	3,7	3,0	2,3	2,4	2,2	1,7
22,0	4,1	3,8	3,0	2,8	2,5	1,8	3,4	2,8	2,2	2,2	2,1	1,7
24,0	3,7	3,5	2,9	2,7	2,3	1,7	3,1	2,7	2,1	2,0	2,0	1,6
26,0	3,4	3,2	2,7	2,5	2,2	1,6	2,9	2,5	2,1	1,9	1,9	1,5
28,0	3,1	2,9	2,6	2,5	2,1	1,5	2,7	2,4	2,0	1,8	1,7	1,5
30,0	2,6	2,5	2,5	2,4	2,0	1,4	2,5	2,2	2,0	1,7	1,6	1,5
32,0	2,1	2,3	2,3	2,3	2,0	1,3	2,3	2,1	1,9	1,6	1,5	1,4
34,0	1,7	1,8	1,9	2,0	1,9	1,2	1,9	2,0	1,9	1,6	1,4	1,4
36,0	1,3	1,4	1,5	1,7	1,9	1,2	1,5	1,6	1,7	1,5	1,3	1,3
38,0	1,0	1,1	1,1	1,4	1,6	1,1	1,2	1,3	1,3	1,4	1,2	1,3
40,0	0,8	0,8	0,7	1,1	1,2	1,0	0,9	1,0	1,0	1,2	1,2	1,3
42,0				0,8	1,0	0,9	0,7	0,7	0,7	0,9	1,1	1,2
44,0				0,6	0,7	0,7				0,7	0,8	0,9
46,0											0,6	0,6



85%

33,7						38,1						
m	10			16			10			16		
m	0°	16°	30°	0°	16°	30°	0°	16°	30°	0°	16°	30°
8,0	7,9											
9,0	7,9	5,5		3,9			5,1					
10,0	7,6	5,5	4,0	3,9	3,9		5,1	4,0	3,0	2,7		
11,0	7,3	5,5	4,0	3,9	3,9		5,1	4,0	3,0	2,7	2,7	
12,0	7,0	5,5	4,0	3,9	3,9		5,1	4,0	3,0	2,7	2,7	
13,0	6,8	5,3	4,0	3,8	3,9	2,3	5,1	4,0	3,0	2,7	2,7	
14,0	6,5	5,1	4,0	3,8	3,7	2,3	5,1	4,0	3,0	2,7	2,7	2,0
15,0	6,2	5,0	4,0	3,7	3,6	2,3	5,0	3,9	2,9	2,7	2,7	2,0
16,0	5,9	4,8	3,9	3,6	3,5	2,3	4,8	3,8	2,8	2,7	2,7	2,0
18,0	5,4	4,6	3,7	3,4	3,2	2,2	4,4	3,5	2,7	2,7	2,5	2,0
20,0	5,0	4,4	3,5	3,2	3,0	2,1	4,1	3,3	2,5	2,6	2,4	1,9
22,0	4,5	4,1	3,3	3,1	2,7	2,0	3,7	3,1	2,4	2,4	2,3	1,8
24,0	4,1	3,9	3,2	2,9	2,5	1,8	3,4	2,9	2,3	2,2	2,2	1,8
26,0	3,8	3,5	3,0	2,8	2,4	1,7	3,1	2,7	2,3	2,1	2,0	1,7
28,0	3,4	3,2	2,9	2,7	2,3	1,6	2,9	2,6	2,2	2,0	1,9	1,7
30,0	2,8	2,8	2,8	2,6	2,2	1,5	2,8	2,4	2,2	1,9	1,8	1,6
32,0	2,3	2,5	2,6	2,5	2,1	1,4	2,5	2,3	2,1	1,8	1,7	1,6
34,0	1,9	2,0	2,1	2,2	2,1	1,4	2,0	2,2	2,1	1,7	1,5	1,5
36,0	1,5	1,6	1,6	1,8	2,1	1,3	1,7	1,8	1,9	1,7	1,4	1,5
38,0	1,1	1,2	1,2	1,5	1,7	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,4	1,4
40,0	0,8	0,9	0,8	1,2	1,4	1,1	1,0	1,1	1,1	1,3	1,3	1,4
42,0				0,9	1,1	1,0	0,7	0,8	0,8	1,0	1,2	1,3
44,0				0,7	0,8	0,8				0,7	0,9	1,0
46,0											0,6	0,7



T1	100	100
T2	100	100
T3	50	100

Lifting capacities for bi-fold swingaway

Traglasten Doppelklappspitze

Forces de levage à l'extension treillis repliable double

Capacidades de elevación con plumín articulado



33,7 - 38,1 m



10/16 m



360°



9 t



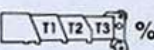
DIN/ISO

m			33,7			38,1			38,1		
m			10			16			10		
			0°	16°	30°	0°	16°	30°	0°	16°	30°
8,0	7,2										
9,0	7,2	5,0			3,5			4,6			
10,0	6,9	5,0	3,6		3,5	3,5		4,6	3,6	2,7	2,5
11,0	6,7	5,0	3,6		3,5	3,5		4,6	3,6	2,7	2,5
12,0	6,4	5,0	3,6		3,5	3,5		4,6	3,6	2,7	2,5
13,0	6,1	4,8	3,6		3,5	3,5	2,1	4,6	3,6	2,7	2,5
14,0	5,9	4,7	3,6		3,4	3,4	2,1	4,6	3,6	2,7	2,5
15,0	5,6	4,5	3,6		3,3	3,3	2,1	4,5	3,5	2,6	2,5
16,0	5,4	4,4	3,6		3,3	3,2	2,1	4,4	3,4	2,6	2,5
18,0	4,9	4,2	3,4		3,1	2,9	2,0	4,0	3,2	2,4	2,3
20,0	4,5	4,0	3,2		2,9	2,7	1,9	3,7	3,0	2,3	2,2
22,0	4,1	3,8	3,0		2,8	2,5	1,8	3,4	2,8	2,2	2,1
24,0	3,4	3,5	2,9		2,7	2,3	1,7	3,1	2,7	2,1	2,0
26,0	2,7	3,0	2,7		2,5	2,2	1,6	2,9	2,5	2,1	1,9
28,0	2,2	2,4	2,6		2,5	2,1	1,5	2,4	2,4	2,0	1,8
30,0	1,7	1,9	2,0		2,1	2,0	1,4	1,9	2,1	2,0	1,7
32,0	1,3	1,5	1,6		1,7	2,0	1,3	1,5	1,7	1,8	1,6
34,0	1,0	1,1	1,2		1,3	1,6	1,2	1,1	1,3	1,4	1,4
36,0	0,7	0,8	0,8		1,0	1,2	1,2	0,8	0,9	1,0	1,1
38,0				0,7	0,9	1,0			0,6	0,7	0,8
40,0					0,6	0,7					0,7
42,0											0,6



85%

m			33,7			38,1			38,1		
m			10			16			10		
			0°	16°	30°	0°	16°	30°	0°	16°	30°
8,0	7,9										
9,0	7,9	5,5			3,9			5,1			
10,0	7,6	5,5	4,0		3,9	3,9		5,1	4,0	3,0	2,7
11,0	7,3	5,5	4,0		3,9	3,9		5,1	4,0	3,0	2,7
12,0	7,0	5,5	4,0		3,9	3,9		5,1	4,0	3,0	2,7
13,0	6,8	5,3	4,0		3,8	3,9	2,3	5,1	4,0	3,0	2,7
14,0	6,5	5,1	4,0		3,8	3,7	2,3	5,1	4,0	3,0	2,7
15,0	6,2	5,0	4,0		3,7	3,6	2,3	5,0	3,9	2,9	2,7
16,0	5,9	4,8	3,9		3,6	3,5	2,3	4,8	3,8	2,8	2,7
18,0	5,4	4,6	3,7		3,4	3,2	2,2	4,4	3,5	2,7	2,7
20,0	5,0	4,4	3,5		3,2	3,0	2,1	4,1	3,3	2,5	2,6
22,0	4,5	4,1	3,3		3,1	2,7	2,0	3,7	3,1	2,4	2,4
24,0	3,8	3,9	3,2		2,9	2,5	1,8	3,4	2,9	2,3	2,2
26,0	3,0	3,3	3,0		2,8	2,4	1,7	3,1	2,7	2,3	2,1
28,0	2,4	2,7	2,8		2,7	2,3	1,6	2,6	2,6	2,2	2,0
30,0	1,9	2,1	2,2		2,3	2,2	1,5	2,1	2,3	2,2	1,9
32,0	1,4	1,6	1,7		1,8	2,1	1,4	1,6	1,8	1,9	1,8
34,0	1,1	1,2	1,3		1,4	1,7	1,4	1,2	1,4	1,5	1,5
36,0	0,7	0,8	0,9		1,1	1,3	1,3	0,9	1,0	1,1	1,2
38,0				0,8	1,0	1,1	1,1	0,6	0,7	0,8	0,9
40,0					0,7	0,8					0,6
42,0											0,7



T1	T2	T3	%
T1		100	100
T2		100	100
T3		50	100

Lifting capacities for bi-fold swingaway

Traglasten Doppelklappspitze

Forces de levage à l'extension treillis repliable double

Capacidades de elevación con plumín articulado



33,7 - 38,1 m



10/16 m



360°



6,8 t



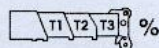
DIN/ISO

m		33,7						38,1					
m		10			16			10			16		
		0°	16°	30°	0°	16°	30°	0°	16°	30°	0°	16°	30°
8,0	7,2												
9,0	7,2		5,0		3,5			4,6			2,5		
10,0	6,9		5,0	3,6	3,5	3,5		4,6	3,6	2,7	2,5	2,5	
11,0	6,7		5,0	3,6	3,5	3,5		4,6	3,6	2,7	2,5	2,5	
12,0	6,4		5,0	3,6	3,5	3,5		4,6	3,6	2,7	2,5	2,5	
13,0	6,1		4,8	3,6	3,5	3,5	2,1	4,6	3,6	2,7	2,5	2,5	
14,0	5,9		4,7	3,6	3,4	3,4	2,1	4,6	3,6	2,7	2,5	2,5	1,8
15,0	5,6		4,5	3,6	3,3	3,3	2,1	4,5	3,5	2,6	2,5	2,5	1,8
16,0	5,4		4,4	3,6	3,3	3,2	2,1	4,4	3,4	2,6	2,5	2,4	1,8
18,0	4,9		4,2	3,4	3,1	2,9	2,0	4,0	3,2	2,4	2,5	2,3	1,8
20,0	4,4		4,0	3,2	2,9	2,7	1,9	3,7	3,0	2,3	2,4	2,2	1,7
22,0	3,6		3,8	3,0	2,8	2,5	1,8	3,4	2,8	2,2	2,2	2,1	1,7
24,0	2,9		3,2	2,9	2,7	2,3	1,7	3,0	2,7	2,1	2,0	2,0	1,6
26,0	2,2		2,5	2,7	2,5	2,2	1,6	2,4	2,5	2,1	1,9	1,9	1,5
28,0	1,7		2,0	2,1	2,1	2,1	1,5	1,9	2,1	2,0	1,8	1,7	1,5
30,0	1,3		1,5	1,6	1,6	2,0	1,4	1,5	1,7	1,8	1,7	1,6	1,5
32,0	0,9		1,1	1,2	1,3	1,6	1,3	1,1	1,3	1,4	1,3	1,5	1,4
34,0	0,6		0,7	0,8	0,9	1,2	1,2	0,8	0,9	1,0	1,0	1,3	1,4
36,0					0,6	0,9	1,0		0,6	0,7	0,7	1,0	1,2
38,0						0,6	0,7					0,7	0,9
40,0													0,6



85%

m		33,7						38,1					
m		10			16			10			16		
		0°	16°	30°	0°	16°	30°	0°	16°	30°	0°	16°	30°
8,0	7,9												
9,0	7,9		5,5		3,9			5,1			2,7		
10,0	7,6		5,5	4,0	3,9	3,9		5,1	4,0	3,0	2,7	2,7	
11,0	7,3		5,5	4,0	3,9	3,9		5,1	4,0	3,0	2,7	2,7	
12,0	7,0		5,5	4,0	3,9	3,9		5,1	4,0	3,0	2,7	2,7	
13,0	6,8		5,3	4,0	3,8	3,9	2,3	5,1	4,0	3,0	2,7	2,7	
14,0	6,5		5,1	4,0	3,8	3,7	2,3	5,1	4,0	3,0	2,7	2,7	2,0
15,0	6,2		5,0	4,0	3,7	3,6	2,3	5,0	3,9	2,9	2,7	2,7	2,0
16,0	5,9		4,8	3,9	3,6	3,5	2,3	4,8	3,8	2,8	2,7	2,7	2,0
18,0	5,4		4,6	3,7	3,4	3,2	2,2	4,4	3,5	2,7	2,7	2,5	2,0
20,0	4,8		4,4	3,5	3,2	3,0	2,1	4,1	3,3	2,5	2,6	2,4	1,9
22,0	3,9		4,1	3,3	3,1	2,7	2,0	3,7	3,1	2,4	2,4	2,3	1,8
24,0	3,1		3,5	3,2	2,9	2,5	1,8	3,3	2,9	2,3	2,2	2,2	1,8
26,0	2,5		2,8	2,9	2,8	2,4	1,7	2,7	2,7	2,3	2,1	2,0	1,7
28,0	1,9		2,1	2,3	2,3	2,3	1,6	2,1	2,3	2,2	2,0	1,9	1,7
30,0	1,4		1,6	1,8	1,8	2,2	1,5	1,6	1,8	2,0	1,9	1,8	1,6
32,0	1,0		1,2	1,3	1,4	1,7	1,4	1,2	1,4	1,5	1,5	1,7	1,6
34,0	0,7		0,8	0,9	1,0	1,3	1,4	0,8	1,0	1,1	1,1	1,4	1,5
36,0					0,7	1,0	1,1		0,7	0,7	0,8	1,1	1,3
38,0						0,6	0,8					0,8	0,9
40,0													0,6



T1	T2	T3	%
T1			100
T2			100
T3			50

Symbols Glossary
Symbolerklärung
Glossaire des symboles
Glosario de símbolos

Notes
Hinweise
Notes
Notas



Axle load
Achslast
Charge à l'essieu
Carga por eje



Auxiliary hoist
Hilfshubwerk
Treuil auxiliaire
Cabrestante auxiliar



Boom
Ausleger
Flèche
Pluma



Hookblock
Hakenflasche
Moufle
Gancho



Boom elevation
Wippwerk
Relevage
Elevacion de pluma



Lattice extension
Auslegerverlängerung
Extension treillis
Extensión de celosia



Boom telescoping
Teleskopieren
Télescopage de flèche
Telescopaje de pluma



Outriggers
Abstützung
Calage
Estabilizadores



Counterweight
Gegengewicht
Contrepoids
Contrapeso



Radius
Ausladung
Portée
Radio



Crane functions
Kranbewegungen
Mouvements de la grue
Funciones de la grúa



Slewing/Working range
Drehwerk/Arbeitsbereich
Orientation/Rayon
d'operation
Giro/Gamma de trabajo



Crane travel
Fahrstellung
Déplacement de la grue
Grúa en traslado



Travel speed
Fahrgeschwindigkeit
Vitesse de déplacement
Velocidad de desplazamiento



Free on wheels
Freistehend
Sur pneus
Sobre neumáticos



Speed
Geschwindigkeit
Vitesse
Velocidad



Gear
Gang
Rapport
Cambio



Off road
Gelände
Tout-terrain
Fuera carretera



Gradeability
Steigfähigkeit
Aptitude en pente
Superacion de pendientes



Tyres
Bereifung
Pneumatiques
Neumáticos



Main hoist
Haupthubwerk
Treuil principal
Cabrestante principal